



HOKKAIDO UNIVERSITY

Title	世界のルールの作り方・使い方 第1回：食の安全と国際経済 - 成長ホルモン・遺伝子組み換え食品の輸出入をめぐる攻防
Relation	世界のルールの作り方・使い方 第1回：食の安全と国際経済 - 成長ホルモン・遺伝子組み換え食品の輸出入をめぐる攻防. 2015年7月3日(金). 北海道大学法学研究科附属高等法政教育研究センター、北海道大学附属図書館, 札幌市
Issue Date	2015-07-03
Doc URL	https://hdl.handle.net/2115/59545
Type	lecture
File Information	10.pdf, 第二部資料7 : Dispute Settlement Gateway



第二部 資料・情報の探し方セミナー 資料 7

Dispute Settlement Gateway

2015/6/19 作成

附属図書館 調査支援担当

紛争処理手続きにかかる文書を探したい場合は、Dispute Settlement Gateway が有効。文書を探す側面を中心に Dispute Settlement Gateway について説明する。

1. トップページ（全体像）

https://www.wto.org/english/tratop_e/dispu_e/dispu_e.htm

The screenshot shows the WTO Dispute Settlement Gateway page. The header includes the WTO logo, navigation links (Home, About WTO, News and events, Trade topics), and a search bar. The main content area is titled "Dispute settlement" and includes a sub-header "This page is a gateway to material on:". Below this, there are three bullet points: "Disputes in general, and how they are handled in the WTO and its Dispute Settlement Body", "Negotiations on the Dispute Settlement Understanding", and "Individual dispute cases: The disputes". The text continues with "The WTO's procedure for resolving trade quarrels under the Dispute Settlement Understanding enforcing the rules and therefore for ensuring that trade flows smoothly." and "A dispute arises when a member government believes another member government is violating an agreement or a commitment that it has made in the WTO. The authors of these agreements are the member governments themselves – the agreements are the outcome of negotiations among members. Ultimate responsibility for settling disputes also lies with member governments, through the Dispute Settlement Body." It then states "A web page exists for each of the disputes brought to the WTO. The search facilities below provide links to these pages." The page is divided into three main sections: "DISPUTE SETTLEMENT BODY MEETINGS", "News", and "EVENTS".

Annotations:

- 3 ページ目の①Negotiations へのページ内リンク**: Points to the "Negotiations on the Dispute Settlement Understanding" bullet point.
- 3 ページ目の②Disputes へのページ内リンク**: Points to the "Individual dispute cases: The disputes" bullet point.
- Dispute Settlement body の会議**: Points to the "DISPUTE SETTLEMENT BODY MEETINGS" section.
- お知らせやイベント**: Points to the "EVENTS" section.

DISPUTE SETTLEMENT BODY MEETINGS

> Latest proposed agenda (Document code WT/DSB/W/13)

MEETINGS 2015:

- > 16 January
- > 26 January
- > 23 February
- > 10 March
- > 25 March
- > 22 April
- > 20 May

News > back to top

- 19 June 2015: [Items proposed for consideration at the next meeting of Dispute Settlement Body](#)
- 17 June 2015: [Items proposed for consideration at the next meeting of Dispute Settlement Body](#)
- 5 June 2015: [United States appeals compliance panel report on dispute with Mexico over tuna](#)

> More news on dispute settlement

EVENTS

Book Launch: "A History of Law and Lawyers in the GATT-WTO"
1 June 2015

Azevêdo says success of WTO dispute settlement brings urgent challenges

Why is the WTO Dispute Settlement System so Successful?
Valerie Hughes, LAD Director



1

Negotiations on the Dispute Settlement Understanding[back to top](#)

A 1994 Ministerial Decision says dispute settlement rules should be reviewed by 1 January 1999. The review started in the Dispute Settlement Body in 1997. The deadline was extended to 31 July 1999, but there was no agreement.

DIn November 2001, at the Doha Ministerial Conference, member governments agreed to negotiate to improve and clarify the Dispute Settlement Understanding. These negotiations take place in special sessions of the Dispute Settlement Body (DSB). The current chair is Ambassador Ronald SABORIO SOTO (Costa Rica).

- The 1994 Ministerial Decision (Download in [pdf format](#) (1 page; 31KB)).
- Briefing notes on DSU negotiations prepared prior to [Cancún](#) and [Hong Kong](#) Ministerials
- [The Doha Ministerial Declaration](#), November 2001
- [Explanation of the Doha Ministerial Declaration](#)
- [Hong Kong Ministerial Declaration](#)

Search Documents Online

DSU negotiations documents use the code TN/DS/* (where * takes additional values). These links open a new window; allow a moment for the results to appear.

[quick help](#) with downloading
> [comprehensive help](#) on Documents Online

- Reports by the Chairman to the Trade Negotiations Committee (Document code TN/DS/* and keyword "Report by the Chairman")
> [search](#)
- Minutes of the Special Sessions (Document code TN/DS/M/*)
> [search](#)
- Working documents of the DSU negotiations (Document code TN/DS/W/*) > [search](#)
- The DSB decision to extend the review deadline, December 1998 (Document code WT/DSB/M/52) > [search](#)

【DSU の改正などの文書検索】

紛争解決に係る規則及び手続に関する了解 (DSU : Dispute Settlement Understanding) の改正などの文書検索

2

The disputes [back to top](#)

A web page exists for each of the disputes brought to the WTO. The search facilities below provide links to these pages.

- [Find disputes cases](#)
- [Find disputes documents](#)
- [Disputes chronologically](#)
- [Disputes by agreement](#)
- [Disputes by country/territory](#)
- [Disputes by current status](#)
- [Disputes by short title](#)
- [Disputes by subject](#)
- [Map of disputes between WTO Members](#)
- [GATT disputes](#): panel reports adopted within the framework of GATT 1947, i.e. pre-WTO

Buy the book: Dispute Settlement Reports from Cambridge University Press (co-publisher). This is the only WTO-authorized paginated version.

Links [back to top](#)

The WTO is not responsible for the content of external sites

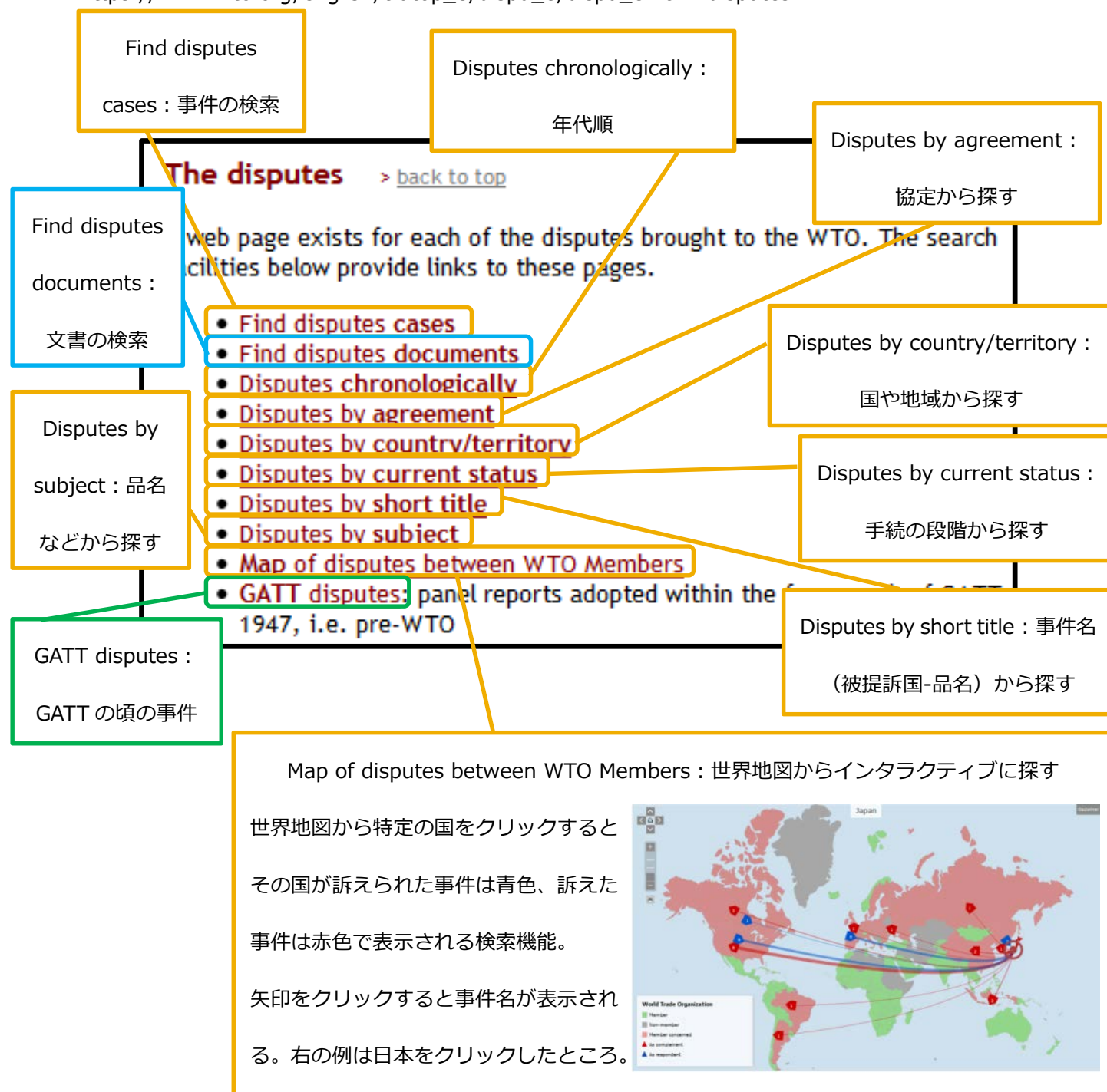
- [UNCTAD Dispute Settlement Project](#)
- [Integrated Database of Trade Disputes for Latin America and the Caribbean](#)
- [WorldTradeLaw.net](#) – Trade news headlines

【紛争処理手続の文書検索】

詳しくは次のページ

2. トップページ（紛争処理手続の文書検索）

https://www.wto.org/english/tratop_e/dispu_e/dispu_e.htm#disputes



各検索機能のうち、Find dispute documents（文書の検索）と GATT disputes（GATT の頃の事件）を除いて、検索結果はいったん事件ごとのページに移動する（事件ごとのページについて詳しくは後述）。

3. 検索例：「Disputes by subject」機能でホルモン牛事件を探す

【「Disputes by subject」画面】

WORLD TRADE ORGANIZATION

home > trade topics > dispute settlement > the disputes > disputes by subject

DISPUTE SETTLEMENT: THE DISPUTES

Index of disputes issues

The list below indicates the issues that are the subjects of WTO disputes. Because there are often a number of ways to describe an issue, each dispute can appear under more than one heading. The issues are broadly classified under goods, intellectual property and services.

This summary has been prepared by the Secretariat under its own responsibility. The summary is for general information only and is not intended to affect the rights and obligations of Members.

Click on a subject in this table to jump down the index.

GOODS			
> Agricultural Goods > Agricultural Products > Aircraft > Aircraft Construction > Alcoholic Beverages > Ammonium Nitrate > Animal Products > Animals > Apparels > Apples > Automobiles > Automobile Parts > Automobiles > Automotive Leather > Automotive > BSE > Bananas > Batteries > Beef > Beer > Biofuels > Blanketing > Broiler Products > Broiler Corn Byproducts > Building materials industries > Buses > Butter > Cane Amendment > Carbon Steel Welded Pipe > Carcasses > Carton Board > Cast Iron > Cattle > Cellulose Pulp > Cereals > Ceramic Floor Tiles > Certain Agricultural and Manufacturing Products > Chicken of Origin > Chicken Meat > Chicken Products > Cigarettes > Coconut > Coffee > Computers > Corn Gluten Feed > Cotton Yarn > Cotton	> Customs Bond > Customs > Dairies > DDU > Dairy Products > Diamond Sawblade > Drill Bits > Edible Oils > Electric Transformers > Energy > Environmental Charge > Export Restrictions > Fasteners > Fatty Alcohol > Feed-in Tariff Program > Fibreboard > Film Tax > Fish > Flat-rolled product of iron > Flight Management System > Flour > Footwear > Foreign Sales Corporations > GMOs > Gaskets > Gasoline > General System of Preferences > General > Grain > Grants and Loans > Groundnuts > Harbour Maintenance Tax > Hardware Industries > Herring > Hides and Skins > Hydroalcoholic Cane Syrup > Hormones, Meat > Horticultural Products > Import Licensing > Import Measures > Import Restrictions > Indicative Prices > Information Technology Products > Juice Bags > Labelling > Lamb > Large Residential Washers > Leather	> Lemons > Light Commercial Vehicles > Light Industry > Lumber > Macaroni and Spaghetti > Machinery and Appliances > Massachusetts-Mexico > Matches > Meat > Medical products > Methodologies > Minimum Import Prices > Myanmar-Mexico > Non-agricultural Goods > Non-alloy steel > Olive Oil > Orange Juice > Other Products > PET > Packaging > Paper, Sheets, Coated Woodfree > Paper > Pasta > Peaches > Periodicals > Pet Food > Petrochemical > Pharmaceutical > Photographic Film and Paper > Polyethylene and Polypropylene > Polypropylene > Pork and Poultry > Ports of Entry > Poultry > Price Band > Processed Cheese > Procurement > Publications > Quantitative Restrictions > Race Horses > Raw Materials > Raw and Semi-finished > Recycling Fee > Renewable Energy > Resins > Rice > Rugs > Salmon	> Sardines > Satellite Equipment > Soliflows > Sea > Seaweed / Laver > Section 211 > Section 306 of 1974 US Trade Act > Section 771(b) of US 1930 Tariff Act > Sections 301-310 > Shelf-life of Products > Ships > Shrimps > Soft Drinks > Solar Energy > Solar Panels > Soybean Oil > Special chemical engineering > Spillite > Stainless Steel > Steel > Sugar Syrups > Sugar > Swine > Switzerland > Tax Treatment for Exports > Tax Treatment on Imports > Tax > Telecommunications Equipment > Telecommunications > Textile Products > Textiles > Tobacco > Tomatoes > Tubular Goods > Tuna > Tyres > Urea, Solid > Vehicles > Water, Bottled > Wheat Gluten > Wheat > Wind Power Equipment > Wine (Oenological Practices) > Wine > Wood > X-ray Security Inspection Equipment > Zeroing

See also:

- > Find disputes cases
- > Find disputes documents
- > Disputes chronologically
- > Disputes by agreement
- > Disputes by country/territory
- > Disputes by current status
- > Disputes by short title
- > Map of disputes
- > GATT disputes (pre-WTO)

Problems viewing this page? Please contact webmaster@wto.org giving operating power you are using.

INTELLECTUAL PROPERTY

> Copyright and related rights > Geographical indications > Industrial Designs	> Layout-Designs > Music in Bars > Import Restrictions > Omnibus Appropriations Act, section 311	> Patents > Pharmaceuticals > Section 337	> Sound Recordings > Trademarks > Undisclosed Information
---	---	--	--

SERVICES

> Business > Communication > Cuba Act > Distribution > Educational > Electronic Payment Services	> Engineering > Environmental > Film Distribution Services > Financial > Gambling and Betting > General	> Health and Social > Helm Burton > Other > Periodicals > Recreational > Sound Recordings Distribution Services	> Telecom Services > Telephone Directory Services > Tourism > Transport
---	--	--	--

Hormones, Meat [back to top](#)

5 case(s) match the criteria you selected.

DS26	European Communities – Measures Concerning Meat and Meat Products (Hormones) (Complainant: United States)	26 January 1996
DS39	United States – Tariff Increases on Products from the European Communities (Complainant: European Communities)	18 April 1996
DS48	European Communities – Measures Concerning Meat and Meat Products (Hormones) (Complainant: Canada)	28 July 1996
DS320	United States – Continued Suspension of Obligations in the EC – Hormones Dispute (Complainant: European Communities)	8 November 2004
DS321	Canada – Continued Suspension of Obligations in the EC – Hormones Dispute (Complainant: European Communities)	8 November 2004

財 (Goods)

ホルモン牛事件は
「Hormones, Meat」

知財
(Intellectual
property)

クリックするとページ下部に
該当する事件が表示される。

いずれかをクリックすると、
その事件のページへ。

サービス
(Services)

【事件のページから、関係する紛争処理手続の文書すべてへ】

The image shows two screenshots of the World Trade Organization (WTO) website. The left screenshot displays the 'DISPUTE SETTLEMENT: DISPUTE DS26 European Communities – Measures Concerning Meat and Meat Products (Hormones)' page. A yellow box highlights the 'all documents' link under the 'Find all documents from this case' section. A green arrow points from this link to the right screenshot. The right screenshot shows the 'Documents Online' page, which lists various documents related to the dispute, including WT/DS26/29, WT/DS26/28, WT/DS26/27, WT/DS26/25, and WT/DS26/26. A yellow box highlights the 'all documents' link in the left sidebar of the right screenshot.

「all documents」をクリックすると、関連する文書すべてが Documents Online で閲覧可

【文書例】

- ・ パネルのレポート (WT/DS26/R/USA)
 - ・ 上級委員会のレポート (WT/DS26/AB/R)
 - ・ DSU21 条 3 項が定める仲裁判断のレポート (EU が是正措置を履行するための妥当な期間を判断するもの)
 - ・ DSU22 条 6 項が定める仲裁に関するレポート (米・カナダの対抗措置の程度を決定するもの)
- (WT/DS26/ARB)

4. 事件のページ

ホルモン牛事件のページを例に、事件のページについて説明する。

The screenshot shows the WTO Dispute Settlement page for the case 'European Communities – Measures Concerning Meat and Meat Products (Hormones)'. The page includes a navigation bar, a search bar, and a list of links. The main content area is divided into several sections: 'Current status', 'Key facts', and 'Summary of the dispute to date'. The 'Key facts' section contains a table with details about the dispute, including the parties, the date of the request for consultations, and the dates of various reports. The 'Summary of the dispute to date' section provides a brief overview of the dispute and the actions taken by the United States.

all documents

Find all documents from this case
(Searches Documents Online, most recent documents appear on top)
> [quick help](#) with downloading
> [comprehensive help](#) on documents online
> [all documents](#)

Problems viewing this page?
Please contact webmaster@wto.org giving details of the operating system and web browser you are using.

See also:
> [One-page summary of key findings of this dispute](#)
> [The basics: how disputes are settled in WTO](#)
> [Computer based training on dispute settlement](#)
> [Text of the Dispute Settlement Understanding](#)
Other disputes involving:
> [Agricultural and Food](#)
> [Hormones, Meat](#)
> [United States](#)
> [European Union \(formerly EC\)](#)
> [Agreement on Agriculture](#)
> [General Agreement on Tariffs and Trade 1994](#)
> [Agreement on the Application of Sanitary and Phytosanitary Measures](#)
> [Agreement on Technical Barriers to Trade](#)

Current status [back to top](#)
Mutually acceptable solution on implementation notified on 25 September 2009 [①](#)

Key facts [back to top](#)

Short title:	EC – Hormones
Complainant:	United States
Respondent:	European Communities
Third Parties:	Australia; Canada; New Zealand; Norway
Agreements cited: (as cited in request for consultations)	Agriculture: Art. 4 GATT 1994: Art. III, XI Sanitary and Phytosanitary Measures (SPS): Art. 2, 3, 5 Technical Barriers to Trade (TBT): Art. 2
Request for Consultations received:	26 January 1996
Panel Report circulated:	18 August 1997
Appellate Body Report circulated:	16 January 1998
Article 21.3(c) Arbitration Report circulated:	29 May 1998
Recourse to Article 22.6 Arbitration Report circulated:	12 July 1999

Summary of the dispute to date [back to top](#)
The summary below was up-to-date at 9 May 2014 [①](#)
See also: [One-page summary of key findings of this dispute](#)

Consultations
Complaint by the United States. (See also [DS48](#) and [DS320](#))

On 26 January 1996, the United States requested consultations with the European Communities claiming that measures taken by the EC under the Council Directive Prohibiting the Use in Livestock Farming of Certain Substances Having a Hormonal Action restrict or prohibit imports of meat and meat products from the United States, and are apparently inconsistent with Articles III or XI of the GATT 1994, Articles 2, 3 and 5 of the SPS Agreement, Article 2 of the TBT Agreement and Article 4 of the Agreement on Agriculture.

On 25 April 1996, the United States requested the establishment of a panel.

上から

- ・事件名（被提訴国-品名）
 - ・提訴国
 - ・被提訴国
 - ・第三国
 - ・引用されている協定
 - ・提訴の要求
 - ・パネルのレポート
 - ・上級委員会のレポート
 - ・DSU21 条 3 項が定める仲裁判断のレポート
 - ・DSU22 条 6 項が定める仲裁に関するレポート
- 赤字にしている箇所はリンクをクリックすることで、該当するドキュメント本文を検索できる。

事件の要約（さらに続いている）

5. パネル報告における研究者の助言 (Panel's consultation with scientific experts)

パネル側が何点が質問し、研究者側が回答する仕組みがパネル報告にある。参考文献についてはページ下部にレファレンスが設けられているが情報量が少ない場合が多い。ホルモン牛事件の例は下記のとおり。

Question 6:

Is there any more recent scientific evidence available with respect to the effects on human or animal health of the use of any of the six hormones in dispute especially when used for growth promotion purposes, other than the evidence already taken into account by Codex? How reliable are extrapolations from animal studies to possible adverse effects in humans? Further to questions 6 and 8, are you aware of new scientific evidence showing that the carcinogenicity, synergistic effects, genotoxic effects, long-term use and/or exposure to combinations of the hormones in question and their metabolites, if any do not only depend on the hormonal activity of the dose administered? Would such evidence invalidate the ADIs and MRLs established by JECFA/Codex?

6.77 Dr. André noted that recent reports of the effects on *animal health* from the use of the six hormones in dispute as growth promoters confirmed and finalized previous results.¹⁸⁷ Based on anatomical or histopathological observations, these results demonstrated the effects of commercially available implants on animal behaviour, development and reproduction. Young bull behavioural modifications had been confirmed: young bulls treated with zeranol "spent more time idling, eating

¹⁸⁷Renaville *et al.* (1987), Dehaan *et al.* (1990), Moran *et al.* (1988), (1990), Herenda (1987), Beal *et al.* (1988).

and ruminating than controls".¹⁸⁸ Animal libido was systematically altered. The changes in the behaviour of bulls were usually correlated with histopathological modifications, well described in the 1980s as a tool for treatment diagnosis and more recently confirmed in bulls.¹⁸⁹ Similar phenomenon had been recently studied in other species, as the effect of trenbolone in male pigs.¹⁹⁰ The influence of these hormones used as growth promoters on reproductive tract development and reproduction had been confirmed in beef heifers: "The lower pregnancy rate in zeranol implanted heifers 100 days after exposure to bulls was caused by failure to cycle early in life and, in those that were cycling, failure to conceive and abortions between 25 and 45 days of gestation".¹⁹¹

¹⁸⁸Legoshin *et al.* (1994).
¹⁸⁹Tipirdamaz 1991, Ciftci (1990).
¹⁹⁰Lopez-Bote *et al.* (1994).
¹⁹¹King *et al.* (1995).
¹⁹²Perez-Martinez *et al.*
¹⁹³Nimrod and Benson (1996).

レファレンス
(人名と年のみ掲載)